



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
3 November 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 116 повестки дня

Право народов на самоопределение

**Аргентина, Бразилия, Гватемала, Доминиканская Республика, Куба,
Мексика, Парагвай, Перу, Сальвадор, Тимор-Лешти, Уругвай и Чили:
проект резолюции**

Несовместимость демократии и расизма



Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека¹, Уставом Организации Объединенных Наций, Международными пактами о правах человека² и Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации³,

ссылаясь на обязательство по искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, зафиксированное в Венской декларации и Программе действий, которые были приняты 25 июня 1993 года на Всемирной конференции по правам человека⁴,

ссылаясь на Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые в сентябре 2001 года на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости⁵,

принимает к сведению резолюции Комиссии по правам человека 2000/40 от 20 апреля 2000 года⁶, 2001/43 от 23 апреля 2001 года⁷, 2002/39 от 23 апреля 2002 года⁸ и 2003/41 от 23 апреля 2003 года⁹,

намятуя об ответственности правительств в плане обеспечения такого равенства, которое предусмотрено в соответствующих международных и региональных договорах по правам человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

вновь подтверждая, что акты расового насилия и расовой дискриминации являются правонарушениями, а не законным выражением мнений,

будучи встревожена усилением расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в политических кругах, в сфере общественного мнения и в обществе в целом,

признавая основополагающую роль образования и других активных мер в поощрении терпимости и уважения к другим и в построении плюралистических и открытых для всех обществ,

1. *осуждает* политические платформы и организации, основанные на расизме, ксенофобии или доктринах расового превосходства и связанной с этим дискриминации как несовместимые с демократией и транспарентным и подотчетным управлением;

2. *осуждает также* законодательство и практику, основанные на расизме, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁴ A/CONF. 157/24 (Part I), глава III.

⁵ См. A/CONF.189/12 и Согг.1, глава I.

⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 3* и исправление (E/2000/23 и Согг.1), глава II, раздел А.

⁷ Там же, *2001 год, Дополнение № 3* (E/2001/23), глава II раздел А.

⁸ Там же, *2002 год, Дополнение № 3* (E/2002/23), глава II, раздел А.

⁹ E/2003/23 (Part I), глава II, раздел А.

как несовместимые с демократией и транспарентным и подотчетным управлением;

3. *подтверждает*, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость, которым потворствует правительственная политика, нарушают права человека и могут ставить под угрозу дружественные отношения между народами, сотрудничество между странами, международный мир и безопасность и гармоничное сосуществование людей, живущих бок о бок в одном государстве;

4. *подтверждает также*, что любая форма безнаказанности за преступления на почве расизма и ксенофобии, которой потворствуют власти, играет определенную роль в ослаблении законности и демократии и, как правило, способствует возобновлению таких деяний;

5. *осуждает* сохранение и возрождение неонацизма, неофашизма и агрессивных националистических идеологий, основанных на расовых и национальных предубеждениях, и заявляет, что эти явления никогда не могут быть оправданы ни в каких случаях и ни при каких обстоятельствах;

6. *настоятельно призывает* государства укрепить свою приверженность поощрению терпимости и прав человека и борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в качестве средства укрепления демократии, законности и транспарентного и подотчетного управления и в этой связи рекомендует принять такие меры, как введение или укрепление обучения в области прав человека в школах и высших учебных заведениях;

7. *подчеркивает* ключевую роль, которую политические лидеры и политические партии могут и должны играть в укреплении демократии путем борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и призывает политические партии предпринять конкретные шаги по поощрению солидарности, терпимости и уважения, в частности, путем разработки добровольных кодексов поведения, предусматривающих внутридисциплинарные меры за нарушение установленных норм, с тем чтобы их члены воздерживались от публичных заявлений и действий, ведущих к поощрению или разжиганию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

8. *предлагает* Межпарламентскому союзу стимулировать дебаты в парламентах и принятие ими решений в отношении различных мер, включающих законодательство и политику, по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

9. *призывает* механизмы Комиссии и договорные органы и впредь уделять особое внимание нарушениям прав человека, обусловленным ростом расизма и ксенофобии в политических кругах и в обществе в целом, особенно исходя из их несовместимости с демократией;

10. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о несовместимости демократии и расизма¹⁰;

¹⁰ E/CN.4/2003/62 и Add.1.

11. *принимает к сведению также* итоги семинара экспертов по вопросу о взаимозависимости между демократией и правами человека, проведенного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в ноябре 2002 года в Женеве¹¹;

12. *предлагает* Специальному докладчику по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости обновить и расширить исследование по вопросу о политических платформах, поощряющих расовую дискриминацию или побуждающих к ней¹², и представить его Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии;

13. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят девятой сессии в рамках того же пункта повестки дня.

¹¹ См. T/CN.4/2003/59.

¹² A/CONF.189/PC.2/21 и Corr.1 и 2.